

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 24 (1956)
Heft: 1

Artikel: Our values
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-567627>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

'Tomorrow then,' Jim declared as the trees of Central Park seemed to close over the taxi. It appeared as though Tom and he were the only people awake at this small hour of the morning. 'Tomorrow at seven, for dinner'

He felt happy and light and it had all gone too fast . . . It was good to have a jacket now that it had turned almost chilly.

'What is home, Tom?'

'You won't believe it, but I'm from Tobago, British West Indies, a little island north of Trinidad. I must show you the paintings I did of Tobago. I hope you'll like them.

'I'm sure I will,' Jim said. 'I like everything about Tobago.'

OUR VALUES

As far as *our values* are concerned, our sense of what the things of this life are really worth, I am sure that we overestimate masculine strength and beauty, and underestimate ourselves. In one sense our homosexual idealism is like that of a boy of ten, hero-worshipping the strength and beauty and glamor of a big boy in the upper forms. Which do you really believe in, the virtue of a handsome lad you may pick up, or the virtue of a Goethe, a Mozart, a Botticelli or Titian? It is not an either/or proposition. It is a question of where you rank these things in your scale of values. I think we overestimate fantastically the virtue of the husky, healthy, nonentities we fall for. Physically, they are the symbols of our ideal. Spiritually, inwardly, in their selves, they are more likely to be mental and moral sobs. And I am writing this from the midst of a nation which worships youth more extravagantly than it ever seems to have been worshipped before.

You and I are not kids any more. And yet, in our spirits we can certainly remain vigorous and young almost until we draw our dying breath. It is the physical sort of man who grows hopelessly old. He lives by and for his body, and his spirit is a shriveled, atrophied little thing. His whole self sickens as his body sickens. His entire being grows weak and flaccid as his body does. His body is damn near all he is. When that fails him he has nothing left.

The value of the handsome lad or young man to you and me is just this: he arouses and brings forth something from within ourselves. The beauty resides in us, rather than in him. He is valuable in that he brings out the creative vision from within ourselves. But do not make the mistake of believing that the handsome young man *is* our vision, that he embodies our dream and our ideal. He is the movie screen. We are the projector and the film.

So take these young fellows for what they are worth. Give them their fair deal, yes. Reciprocity is always in order. But do not give them credit for possessing the beauty, the meaning, which you yourself lend to them. And do not underestimate yourself, for what you see in them is really you, it is the product of the union of your own spirit and your own soul.

L. A., USA (from a letter).

„LE COUP DE FREIN“

chez Pierre et Bébé

CADRE NOUVEAU — TOUJOURS INTIME — MAINTENANT AU:

6 Avenue Rachel, PARIS (Place Clichy entre Moulin Rouge et Gaumont)

Tel.: EUROpe 62.20

Fermé le Mardi BAR - RESTAURANT OUVERTURE à 18 heures

English spoken. — Man spricht deutsch.

Kameradschaftliche Vereinigungen und Zeitschriften des Auslandes:

angeschlossen an das «Internationale Komitee für sexuelle Gleichberechtigung»
(I. C. S. E.) — Organ: «Newsletter» — Postbox 542 — *Amsterdám.*

Dänemark: 'Förbundet af 1948' — Postbox 1023, Kopenhagen K.
Zeitschrift «PAN». Klubversammlung jeden Freitag:
Admiralkroen, Boldhusgade 2, Kopenhagen.

Deutschland: Es wird uns mitgeteilt, dass die Gesellschaft für Menschenrechte seit dem 31. Dezember 1955 aufgelöst ist. Die Kameraden werden gebeten, *keine Mitgliedsbeiträge mehr auf das Postcheckkonto der GfM zu überweisen und von Briefsendungen abzusehen.*

Frankreich: «ARCADIE», 162, rue Jeanne d'Arc, Paris.

Holland: «Cultuur- en Ontspannings Centrum» — Postbus 542 — Amsterdam
Maandblad «Vriendschap», Telefoon 34596

Norwegen: Det Norske Forbundet av 1948, boks 1305, Oslo.

Schweden: «Riksförbundet för sexuellt likaberättigande», Box 850, Stockholm 1
(Bund für sexuelle Gleichberechtigung)

USA: «ONE» Inc., 232, South Hill Street, Los Angeles 12.
«MATTACHINE SOCIETY», Post Office Box 1925, Main Post Office,
Los Angeles 53, California.

Belgien: Centre de Culture et de Loisirs, boîte postale No 1, Forest 3, Bruxelles.
Mitgeteilt von dem I. C. S. E.

Sonstige Zeitschriften, jedoch dem I.C.S.E. noch nicht angeschlossen:

Frankreich: FUTUR, 57, rue de Clichy, Paris IX.

Deutschland: «Der Weg» — Uhlandstrasse 149, Berlin W. 15.
DER RING, Böttgerstr. 14, Hamburg 13.

Dänemark: «VENNENS Forlag», Postbox 809, Kopenhagen Oe.

Les Cornouailles

Restaurant — Bar

93, Rue des Martyrs, Paris (18e)

(entre Pigalle et la place du Tertre) Téléphone: MONmartre 87.02

Tous les jours (sauf le Mercredi) vous trouverez une ambiance très sympathique et vous serez accueilli comme chez vous.
